

32004R0016

L 4/3

AZ EURÓPAI UNIÓ HIVATALOS LAPJA

2004.1.8.

**A BIZOTTSÁG 16/2004/EK RENDELETE**  
(2004. január 6.)

**a „szegénység generációk közötti átörökítésével” kapcsolatos másodlagos célváltozók jegyzéke tekintetében a jövedelmekre és életkörülményekre vonatkozó közösségi statisztikáról (EU-SILC) szóló 1177/2003/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet végrehajtásáról**

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a jövedelmekre és életkörülményekre vonatkozó közösségi statisztikáról (EU-SILC) szóló, 2003. június 16-i 1177/2003/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletre <sup>(1)</sup>, és különösen annak 15. cikke (2) bekezdésének f) pontjára,

mivel:

- (1) Az 1177/2003/EK rendelet közös keretet hozott létre a jövedelmekre és életkörülményekre, valamint a szegénység és társadalmi kirekesztés szintjére és összetételére vonatkozó összehasonlítható és aktuális keresztmetszeti, valamint longitudinális adatokat felölelő közösségi statisztikák (a továbbiakban: EU-SILC) módszeres előállításához nemzeti és európai uniós szinten.
- (2) A 1177/2003/EK rendelet 15. cikke (2) bekezdésének f) pontja alapján évente az EU-SILC keresztmetszeti komponensben szereplő másodlagos célterületek és változók listájának megállapításához végrehajtási intézkedésekre van szükség. A 2005-ös évre meg kell határozni a „szegénység generációk közötti átörökítése” modulban a másodlagos célváltozók listáját, beleértve a változók kódjait és definí-

cióit (különösen a szülők iskolai végzettségére és foglalkozására, valamint a gyermekkori családi környezetre vonatkozóan, amely a felnőttkorban a társadalmi kirekesztést és a szegénységet jelentősen befolyásoló tényező).

- (3) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a Statisztikai Programbizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A jövedelmekre és életkörülményekre vonatkozó közösségi statisztikák (EU-SILC) keresztmetszeti komponensében a „szegénység generációk közötti átörökítésével”-vel kapcsolatos, 2005-ös évi modul másodlagos célváltozóinak listáját, a változók kódjait és meghatározását a melléklet állapítja meg.

2. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő 20. napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2004. január 6-án.

*a Bizottság részéről*  
Pedro SOLBES MIRA  
*a Bizottság tagja*

<sup>(1)</sup> HL L 165., 2003.7.3., 1. o.

## MELLÉKLET

E rendelet alkalmazásában az adatgyűjtési egységre, az adatgyűjtés módjára és a referencia-időszakra az alábbiak meghatározások vonatkoznak.

## 1. Adatgyűjtési egység

Információt kell szolgáltatni általában a háztartásban lakó valamennyi személyre, vagy ha értelmezhető, minden kiválasztott válaszadóra 24 év felett és 66 év alatt.

## 2. Az adatgyűjtés módja

Az összegyűjtendő információ jellege miatt kizárólag a személyes válaszadás (az átmenetileg távollévő vagy válaszadásra képtelen személyek esetében kivételesen a proxy interjú), vagy a nyilvántartásokból való információszerzés megengedett.

## 3. Referencia-időszak

A referencia-időszak az az időszak, amikor a felvilágosítást adó személy 12–16 éves, serdülőkorú volt. Amennyiben a felvilágosítást adó személy nem biztos magában, vagy konkrét életkor megjelölését kéri, a 14 éves életkort kell alkalmazni.

## 4. Meghatározások

- Apa: az a férfi, akit a felvilágosítást adó személy 12-16 éves korában apjának tekintett.
- Anya: az a nő, akit a felvilágosítást adó személy 12-16 éves korában anyjának tekintett.
- Testvérek: azok a fiú- és leánytestvérek, akikkel a felvilágosítást adó személy 12-16 éves korában azonos háztartásban élt.
- Meghatározó: (fő családösszetétel, a testvérek száma, fő keresőtevékenységi státusz és főfoglalkozás) arra a helyzetre utal, ami leghosszabb ideig állt fenn a felvilágosítást adó személy 12-16 éves korában. Amennyiben a felvilágosítást adó személy bizonytalan abban, hogy melyik helyzet állt fenn a leghosszabb ideig, azt a helyzetet kell alapul venni, amelyik a legnagyobb benyomást tette rá.

## TERÜLETEK ÉS A CÉLVÁLTOZÓK LISTÁJA

A változó megnevezése	2005-ös évi modul	A szegénység generációk közötti átadása
	Kód	Célváltozó
<b>Alapadatok</b>		
RB030	Azonosító szám	<b>Személyi azonosító</b> Személyi azonosító szám (PID)
PM005	0+(formátum 2.5)	<b>Egyéni generációk közötti keresztmetszeti súly</b> Súly
<b>Családi adatok</b>		
PM010		<b>Fő családösszetétel</b>
	1	Mindkét szülővel együtt élt
	2	Egyedülálló anyával élt együtt (egyszülős család)
	3	Egyedülálló apával élt együtt (egyszülős család)
	4	Az anyával és az anya új partnerével/férjével élt együtt
	5	Az apával és az apa új partnerével/feleségével élt együtt
	6	Más magánháztartásban, nevelőotthonban élt
	7	Kollektív háztartásban vagy intézetben élt
PM010_F	- 1	Hiányzik
	1	Változó megadva

A változó megnevezése	2005-ös évi modul	A szegénység generációk közötti átadása
	Kód	Célváltozó
PM020		<b>Az apa születési éve</b>
	Év	Az évszám négy számjegye
PM020_F	- 2	Nincs adat (nincs apa)
	- 1	Hiányzik
	1	Változó megadva
PM030		<b>Az anya születési éve</b>
	Év	Az évszám négy számjegye
PM030_F	- 2	Nincs adat (nincs anya)
	- 1	Hiányzik
	1	Változó megadva
PM035		<b>A testvérek száma</b>
	Szám	Kétjegyű szám
PM035_F	- 1	Hiányzik
	1	Változó megadva

#### A képzésre vonatkozó adatok

PM040		<b>Az apa iskolai végzettségének legmagasabb <sup>(1)</sup> ISCED-szintje</b>
	0	Alapfokú iskolai végzettségnél alacsonyabb
	1	Alapfokú iskolai végzettség
	2	Középiskola alsóbb évfolyamai
	3	Középiskola felsőbb évfolyamai
	4	Középiskola feletti, de nem felsőfokú iskolai végzettség
	5	Felsőfokú iskolai végzettség
	6	Tercier iskolai végzettség doktori képzés
PM040_F	- 2	Nincs adat (nincs apa)
	- 1	Hiányzik
	1	Változó megadva
PM050		<b>Az anya iskolai végzettségének legmagasabb <sup>(1)</sup> ISCED szintje</b>
	0	Alapfokú iskolai végzettségnél alacsonyabb
	1	Alapfokú iskolai végzettség
	2	Középiskola alsóbb évfolyamai
	3	Középiskola felsőbb évfolyamai
	4	Középiskola feletti, de nem felsőfokú iskolai végzettség
	5	Felsőfokú iskolai végzettség
	6	Tercier iskolai végzettség doktori képzés
PM050_F	- 2	Nincs adat (nincs anya)
	- 1	Hiányzik
	1	Változó megadva

<sup>(1)</sup> ISCED 1997: Oktatás Nemzetközi Osztályozási Rendszere, 1997.

A változó megnevezése	2005-ös évi modul	A szegénység generációk közötti wátadása
	Kód	Célváltozó
<b>Foglalkozásra vonatkozó adatok</b>		
PM060		<b>Az apa fő keresőtevékenységi státusza</b>
	1	Munkavállaló
	2	Önálló vállalkozó
	3	Nem fizetett kisegítő családtag
	4	Munkanélküli
	5	Nyugállományban, karkedvezményes nyugdíjban
	6	Teljes munkaidős háztartásbeli
	7	Egyéb
PM060_F	- 2	Nincs adat (nincs apa)
	- 1	Hiányzik
	1	Változó megadva
PM070		<b>Az apa főfoglalkozása <sup>(1)</sup></b>
	ISCO kód	ISCO-88(COM) <sup>(2)</sup> két számjeggyel
PM070_F	- 2	Nincs adat (az apa sohasem dolgozott, nincs apa)
	- 1	Hiányzik
	1	Változó megadva
PM080		<b>Az anya fő keresőtevékenységi státusza</b>
	1	Munkavállaló
	2	Önálló vállalkozó
	3	Nem fizetett kisegítő családtag
	4	Munkanélküli
	5	Nyugállományban, karkedvezményes nyugdíjban
	6	Teljes munkaidős háztartásbeli
	7	Egyéb
PM080_F	- 2	Nincs adat (nincs anya)
	- 1	Hiányzik
	1	Változó megadva
PM090		<b>Az anya főfoglalkozása <sup>(1)</sup></b>
	ISCO kód	ISCO-88(COM) <sup>(2)</sup> két számjeggyel
PM090_F	- 2	Nincs adat (az anya sohasem dolgozott, nincs anya)
	- 1	Hiányzik
	1	Változó megadva

<sup>(1)</sup> Ha PM060 vagy PM080 = 4, 5, 6 vagy 7, az utolsó foglalkozásra utal.

<sup>(2)</sup> ISCO-88(COM): Foglalkozások Nemzetközi Osztályozási Rendszere (európai alkalmazásra), 1988-as kiadás.